

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä marraskuuta 1998,

tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alan avaintoimintakokonaisuuksien sisällön ja suuntautumisen määrittelyssä komissiota avustavien ulkopuolisten asiantuntijaryhmien jäsenten sekä puheenjohtajien ja varapuheenjohtajien nimeämisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 3347)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(98/682/EY, Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alan avaintoimintakokonaisuuksien sisällön ja suuntautumisen määrittelyssä komissiota avustavien ulkopuolisten asiantuntijaryhmien perustamisesta 22 päivänä lokakuuta 1998 tehdyn komission päätöksen 98/610/EY, Euratom ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että

päätöksen 98/610/EY, Euratom 3 artiklan 1 kohdassa säädetään, että komissio huolehtii asiantuntijaryhmien tasapuolisesta koostumuksesta ottamalla huomioon ryhmien jäsenten kotipaikan ja alan (teollisuus ja palveluala, tutkimus ja innovaatio, käyttäjät, tutkimusalan sääntelyviranomaiset, sekä sosiaalis-taloudelliset ryhmät); komissio pyrkii myös siihen, että naiset ja miehet ovat yhtäläisesti edustettuina,

asiantuntijaryhmien jäsenten nimittämistä varten komissio arvioi kaikki hakemukset asiantuntijoita koskevan päätöksen 98/610/EY, Euratom liitteessä olevan

A kohdan 2 alakohdassa vahvistettujen valintaperusteiden mukaisesti; komissio nimeää tämän arvioinnin perusteella asiantuntijaryhmien jäsenet kyseisen päätöksen 3 artiklan 1 kohdan säännösten ja sen liitteessä olevan B kohdan mukaisesti,

päätöksen 98/610/EY, Euratom 4 artiklan 1 kohdan mukaan komissio nimeää asiantuntijaryhmien jäsenet kahden vuoden toimikaudeksi, ja nimitys on henkilökohtainen; nimitys voidaan uusia kerran enintään kahden vuoden ajaksi,

mainitun päätöksen 4 artiklan 4 kohdan mukaan komissio nimeää myös kunkin asiantuntijaryhmän puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan kyseisen ryhmän jäsenten keskuudesta; varapuheenjohtajan kotipaikka ja edustama ala eivät saa olla samat kuin puheenjohtajan,

edellä mainitun päätöksen 98/610/EY, Euratom johdanto-osan neljännen virkkeen mukaan asiantuntijaryhmien tehtävänä on esittää aiheesta päätelmiä avoimesti ja riippumattomasti; tämän vuoksi niiden jäsenten on oltava riippumattomia kaikista ulkopuolisten antamista ohjeista, jotta ne voivat esittää komissiolle puolueettomia huomioita,

⁽¹⁾ EYVL L 290, 29.10.1998, s. 57

tämän vuoksi jäsenten on ilmoitettava komissiolle ennen kutakin kokousta sen asialista huomioon ottaen kaikki heidän etuaan koskevat kysymykset, joiden voidaan katsoa vaikuttavan heidän riippumattomuuteensa; heidän on pidätyttävä käsittelemästä asiaa, jonka osalta vallitsee eturistiriita,

tämän vuoksi valittujen asiantuntijoiden on allekirjoitettava ennen jokaista asiantuntijakokousta ilmoitus, kokouksen asialista huomioon ottaen, jossa he vakuuttavat, ettei ole olemassa eturistiriitaa, joka vaarantaa heidän riippumattomuutensa,

jäsenet eivät saa ilmaista asiantuntijaryhmän työssä saamia tietoja, jos heille on ilmoitettu, että tietoja on pyydetty käsittelemään luottamuksellisina, sanotun rajoittamatta Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 214 artiklan ja Euroopan atomienergiayhteisön 194 artiklan soveltamista,

kun jäsen ei täytä riippumattomuutta ja luottamuksellisuutta koskevia velvoitteitaan, on katsottava, ettei hän voi enää osallistua tehokkaasti ryhmän työhön tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alan avaintoimintakokonaisuuksien sisällön ja suuntautumisen määrittelyssä komissiota avustavien ulkopuolisten asiantuntijaryhmien perustamisesta tehdyn komission päätöksen 98/610/EY, Euratom 4 artiklassa tarkoitettulla tavalla, ja

on nimettävä asiantuntijaryhmien jäsenet sekä näiden ryhmien 17 puheenjohtajaa ja 17 varapuheenjohtajaa sekä varmistettava töiden luottamuksellisuus ja jäsenten riippumattomuus,

ON PÄÄTTÄNYT:

1 artikla

Liitteessä I luetellut henkilöt nimetään päätöksellä 98/610/EY, Euratom perustettujen asiantuntijaryhmien jäseniksi.

2 artikla

Liitteessä II luetellut henkilöt nimetään 1 artiklassa tarkoitettujen asiantuntijaryhmien puheenjohtajiksi tai varapuheenjohtajiksi.

3 artikla

Edellä 1 ja 2 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden on noudatettava liitteessä III mainittuja riippumattomuutta ja luottamuksellisuutta koskevia edellytyksiä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan.

Tehty Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 1998.

Komission puolesta

Édith CRESSON

Komission jäsen

LIITE I

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
Terveys, ravinto ja ympäristötekijät	BIESALSKI BORRESEN COLOMER DANIEL FORSBERG GARCEZ DE LENCASTRE KATSOUYLANNI KORPELA LESLIE MEROT PFANNHAUSER ROTILIO SARIS TAEYMANS WALL WILLIAMS	HANS TORGER CONCHA H. ETHEL HERMINIA KLEA RIITTA JIM BERTRAND WERNER GIUSEPPE WIM DOMINIQUE PATRICK CHRISTINE
Tartuntatautien hallinta	BARRET BELLOD BORRIELLO ESTEBAN ESTOLIO DO ROSARIO KARLSSON MOENNIG O'FLANAGAN PAPAMICHAIL RANKI RAPPUOLI SALMASO SÁNCHEZ VAN EDEN VANHEMELRIJCK WAHREN WILLEBERG	NOËL ANNE SAVERIO MARIANO VIRGILIO LARS VOLKER DARINA M. ANNAMARI RINO STEFANIA J.M. WILLEM JOHAN BRITTA PREBEN
Solutehdas	ALBERGHINA BOWLES CARRONDO COLIJN-HOOYMANS DIDERICHSEN GLIMELIUS LECOMTE MÄKINEN PÜHLER ROELS	LILIA DIANNA MANUEL CATHARINA BORGE KRISTINA JEANNE-MARIE SEPPO ALFRED J.A.

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
	SCHWAB SEKERIS VAN DE VOORDE VELA VIIKARI YEATS	HELMUT CONSTANTINE ANDRÉ CARMEN LIISA SIOBHAN
Väestön ikääntyminen	BALTES BARTOLI COMELLA GREENGROSS GUILLEMARD LINDSTRÖM O HARA PAULA BARBOSA PERANI PICCART SCHROLL STATHAKOS TAIPALE VAN DEN BERG WICK	MARGARET ETTORE JOAN SALLY A. M. JAN-INGVAR SEAMUS MANUEL DANIELA MARTINE MARIANNE DIMITRI VAPPU HANS GEORG
Maa-, kala- ja metsätalouden kestävä hallinta, maaseutu ympäristön yhtenäinen kehittäminen mukaan lukien	CARLSSON CARUSO DE SOUSA VASCONCELOS DEROANNE GONZALES-GARCES GRIFFITH HOFREITHER KASSIOUMIS LANGSTRAAT PAAVILAINEN POUZET RASCHE REXEN TAIT THOMAS VON MEYER WERRY	MÅRTEN CAMILLO MARCELLO CLAUDE ALBERTO DAVID MARKUS KONSTANTINOS DIRK LEENA ANDRÉ ERNST FINN ELIZABETH TOM HEINO P.
Tietoyhteiskuntaa käsittelevä ryhmä	AIRAGHI ALVES BAUSCH BERTHELSEN BRAVO COCHRANE	ANGELO JOSÉ ROMAIN HANS ALAIN PETER

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
	CRONBERG DE KEMP FENEYROL GALUZZI HALKIAS HORN HORWOOD KUUSI LAGASSE LARROUTUROU MERKER MOSSOTTO NILSSON PACHL PURVES SCHUURMANS UCEDA WERTHNER WEYRICH	TARJA ARNOUD MICHEL PAOLO CHRISTOS CHRIS ROSEMARY JUHANI PAUL BERNARD WOLFGANG CESARE ANN MARIE URSULA IAN MARTIN JAVIER HANNES CLAUD
Innovatiiviset tuotteet, menetelmät ja organisointi	ÁLVAREZ BENAVENT BLONDELOT DE CHARENTENAY DE MEYER FOUNTI GREGORY HELLER JÄGER NORELL O'DONOVAN PEDERSEN PINTO RIBERA SALCEDO SISTERMANS TEMMES WARNECKE	S. R. ÉMILE FRANÇOIS A. MARIA MIKE BERNDT HEIMO MARGARETA P. HANS LUIGI JOSÉ JOOP ARMI HANS-JÜRGEN
Kestävä liikkuvuus ja intermodaalisuus	BAYLISS BOGG DOGANIS FERNÁNDEZ DURÁN FINLAY KNOFLACHER LINDBERG LINKAMA PAYE-JEANNENEY	DAVID KEITH RIGAS REYES HUGH HERMANN JOHAN EEVA LAURENCE

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
	RICOTELLI RUIJGROK SCHACKE SOBOLL SQUASSAFICHI VAN DE VOORDE VIANA BAPTISTA	MARCELLO C. J. IVAR HORST NICOLA EDDY JOSÉ
Ilmailuteollisuuden uudet näkymät	ABBINK ARIAS CATOIRE GOULETTE JENSEN LAWLER LOJACONO LUREAU MADALENO MALANICK NYSSSEN OLSSON PAPAILIOU SZODRUCH TRUMAN VON TEIN	J. ANGEL-LUIS SERGE MIKE KURT JAMES EROS FRANÇOIS UTÍMIA PETER CLAUDE ULF KYRIACOS JOACHIM TREVOR VOLKER
Maa- ja meriliikenteen teknologia	ACKERMANN ANDERSEN BRÄNNSTRÖM BYRNE CERECEDA DUARTE SILVA FEITLER GOLDAN GOODRICH KEROSUO KYRTATOS LIST MAGGETTO MICHELLONE PERSON SEIFFERT	CHARLES-LOUIS TORBEN KLAS GERALD C. ANTÓNIO SIMONE MICHAEL DAVID MATTI NIKOLAOS HELMUT GASTON GIAN CARLO P. ULRICH
Kestävä vesihuolto ja veden laatu, Meriekosysteemien kestävä käyttö	BJORNSEN BOZZO CANDELA DE MARSILY DRONKERS	PETER GIAN MARIO LUCILA GHISLAIN JOB

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
	ELEFThERIOU JASKULKE KAUPPI KLAGHOFER LANCELOT MCGLADE MONTESINOS MULCAHY NUNES PFEIFFER	ANASTASSIOS ELISABETH LEA E. CHRISTIANE JACQUELINE SALOMÓN MAIRE FRANCISCO KLAUS
Maailmanlaajuiset ympäristömuutokset, ilmasto ja biologinen monimuotoisuus	BERGER BERZ CAHILL CORTE-REAL CRUTZEN DAHL-JENSEN GRABHERR LALAS LÓPEZ FERNANDEZ MCWILLIAMS ROHDE SERREAULT WALLS YARMIN ZERBINI	ANDRÉ G. BRONWYN JOÃO PAUL DORTHE GEORG DIMITRIS MARIA LUISA BRENDAN HENNING BRIGITTE MARI FARHANA S.
Huomisen kaupunki ja kulttuuriperintö	ANDERSSON BEEDHOLM CAMPILLO CASSAR DUNLEAVY HECQ JILKA KUTTER MAUGARD MOROPOULOU NYSTROM PORTAS ROELOFS ROGERS SABBIONI	HARRI BENTE ROSA MAY SEAN WALTER BRIGITTE ECKHARD ALAIN ANTONIA LOUISE NUNO LAMBERT RICHARD CRISTINA
Puhtaammat energiajärjestelmät, Taloudellinen ja tehokas energia	AIGNER BILLFALK DA SILVA CARVALHO DURAND	MANFRED LENNART MARIA JEAN-MICHEL

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
	FREDERICK GARIBBA HINSTRUP KERONEN LEWIS MAVRAKIS OTTER PAZ FRIEND ROCCA ROULET SARIS SCHNEEBERGER	GUY M. PETER JOUNI TONY DIMITRIOS NICHOLAS MARIA UGO CLAUDE FRANS MICHAEL
Sosiaalis- taloudellisen tietopohjan laajentaminen	BRUNN CARTON DURU ERIKSON GIANNITSIS GRODAL JOÃO RODRIGUES MARTINOTTI NEWBY NOWOTNY OSTNER SCHABER SCHNABEL SILIUS SOMMESTAD SUBIRATS WHELAN	ANKE LUC MARIE ROBERT TASSOS BIRGIT MARIA GUIDO HOWARD HELGA ILONA GASTON PAUL HARRIET LENA JOAN BRENDAN
Hallittu lämpödyinfuusio	BELLI BERKE BUSCH D'HAESELEER FUSTER HÖGBERG HOPKINS KATSANOS KNERINGER LAVAL POLICARPO POOLEY SALOMAA VAN DER WIEL	MARIA CLAUS NIELS WILLIAM FELICIANO LARS MIKE ANASTASIOS GÜNTHER GUY ARMANDO DEREK RALF MARNIX

Asiantuntijaryhmä	Jäsenen nimi ja etunimi	
Ydinfissio	CARO CARVALHO SOARES COLINO CUNNINGHAM GOVAERTS HAYNS HEUSENER HOLM MATTILA NIELSEN RAKHORST SCHMITZER SIDERIS VALENTINI VALLEE	RAFAEL JOSÉ ANTONIO JOHN PIERRE MIKE GERHARD LARS-ERIK LASSE SVEN HUBERT CHRISTIAN ELEFThERIOS PAOLO ALAIN

LIITE II

Asiantuntijaryhmien puheenjohtajat ja varapuheenjohtajat

Asiantuntijaryhmä	Puheenjohtajan nimi ja etunimi	Varapuheenjohtajan nimi ja etunimi
Terveys, ravinto ja ympäristötekijät	WILLIAMS Christine	COLOMER Concha
Tartuntatautien hallinta	BELLOD Anne	ESTOLIO DO ROSARIO Virgilio
Solutehdas	ALBERGHINA Lilia	LECOMTE Jeanne-Marie
Väestön ikääntyminen	BALTES Margaret	TAIPALE Vappu
Maa-, kala- ja metsätalouden kestävä hallinta, maaseutuympäristön yhtenäinen kehittäminen mukaan lukien	THOMAS Tom	HOFREITHER Markus
Tietoyhteiskuntaa käsittelevä ryhmä	WEYRICH Claus	HORN Chris
Innovaatiiviset tuotteet, menetelmät ja organisointi	PEDERSEN Hans	SISTERMANS J. F.
Kestävä liikkuvuus ja intermodaalisuus	BAYLISS David	DOGANIS Rigas
Ilmailuteollisuuden uudet näkymät	OLSSON Ulf	ARIAS Angel-Luis
Maa- ja meriliikenteen teknologia	MICHELLONE Gian Carlo	GOODRICH David
Kestävä vesihuolto ja veden laatu Meriekosysteemien kestävä käyttö	KAUPPI Lea	BJÖRNSEN Peter
Maailmanlaajuiset ympäristönmuutokset, ilmasto ja biologinen monimuotoisuus	SERREAULT Brigitte	BERGER André
Huomisen kaupunki ja kulttuuri-perintö	PORTAS Nuno	SABBIONI Christina
Puhtaammat energiajärjestelmät Taloudellinen ja tehokas energia	SARIS Frans	BILLFALK Lennart
Sosiaalis-taloudellisen tietopohjan laajentaminen	NOWOTNY Helga	SCHABER Gaston
Hallittu lämpöydinfuusio	FUSTER Feliciano	D'HAESELEER William
Ydinfissio	HEUSENER Gerhard	VALLEE Alain

*LIITE III***Jäsenten riippumattomuutta ja töiden luottamuksellisuutta koskevat ehdot****A. Töiden luottamuksellisuus**

Jäsenet eivät saa ilmaista asiantuntijaryhmän työssä saamia tietoja, jos heille on ilmoitettu, että tietoja on pyydetty käsittelemään luottamuksellisina, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 214 artiklan ja Euroopan atomienergiayhteisön 194 artiklan soveltamista.

B. Jäsenten riippumattomuus

1. Jäsenten on ilmoitettava komissiolle kaikki heidän etuaan koskevat kysymykset, joiden voidaan katsoa vaikuttavan heidän riippumattomuuteensa.
2. Jäsenten on ilmoitettava komissiolle ennen kutakin kokousta sen asialista huomioon ottaen kaikki heidän etuaan koskevat kysymykset, joiden voidaan katsoa vaikuttavan heidän riippumattomuuteensa. Heidän on pidätyttävä käsittelemästä asiaa, jonka osalta vallitsee eturistiriita.
3. Tämän vuoksi valittujen asiantuntijoiden on allekirjoitettava ennen jokaista asiantuntijaryhmän kokousta tämän liitteen lisäyksessä esitetty vakuutus, jolla he vahvistavat, ettei heidän osaltaan vallitse eturistiriitaa.

C. Määräysten noudattamatta jättäminen

Kun jäsen ei täytä riippumattomuutta ja luottamuksellisuutta koskevia velvoitteitaan, on katsottava, ettei hän voi enää osallistua tehokkaasti ryhmän työhön komission päätöksen 98/610/EY, Euratom 4 artiklassa tarkoitetulla tavalla.

*lisäys***ETURISTIRIITOJA KOSKEVA VAKUUTUS***(Rasti asianomaiseen ruutuun)***Eturistiriitojen puuttumista koskeva vakuutus pidettävän kokouksen työjärjestyksen osalta**

Minä allekirjoittanut vakuutan, ettei pidettävän kokouksen työjärjestyksen osalta ole olemassa mitään eturistiriitaa, jonka voitaisiin katsoa vaikuttavan riippumattomuuteeni.

Minä allekirjoittanut ilmoitan, että sen asiantuntijaryhmän töiden, johon minut on nimetty, on mahdollisesti tämän kokouksen työjärjestyksen osalta eturistiriita, jonka voidaan katsoa vaikuttavan riippumattomuuteeni.

*Työjärjestyksen kohta**Eturistiriita*

.....

.....

.....

.....

Lisäksi sitoudun ilmoittamaan välittömästi komission yksiköille, jos havaitsen sen asiantuntijaryhmän kokouksessa, johon osallistun, jonkin eturistiriidan, jonka voidaan katsoa vaikuttavan riippumattomuuteeni ja joka liittyy johonkin työjärjestyksen asiakohtaan tai ryhmässä käsiteltävään aiheeseen.

Allekirjoitus

Nimi ja etunimi

Päiväys
